



## **2. Tschanteda dal cussagl cumünel in mardi, ils 22.1.2013 a las 19.00 in chesa cumünela S-chanf**

**Presidi:** Duri Campell

**Preschaints:** Gian Andrea Bott (a partir da tractanda 4), Ines Barblan, Gian Fadri Largiadèr, Paolo Bernasconi

**Absaints:** Gian Andrea Bott ( fin tractanda 3)

**Actuar:** Duri Schwenninger

---

### **Tractandas:**

1. Protocol
2. 0.211 Dumandas da fabrica
3. 1.400 Multas pumpiers per l'an 2012
4. 0.700 Concept büros center cumünel / administraziun cumünela
5. 7.000 Surder 2. etappa QS sistem
6. 0.120 Surder lavur per eriger nouva pagina da web
7. 9.999 Varia

La glista da tractandas vain appruveda sainza objecziuns.

**Protocol:** Il protocol da la tschanteda dals 15 schner 2013 vain appruvo unanimamaing.

### **2 0.211 Dumanda da fabrica Vschinauncha politica da S-chanf, cuvrir deposit d'immundizchas Serlas cun ün tet**

Sün la publicazion da fabrica per cuvrir il deposit d'immundizchas in Serlas cun ün tet, es entro ün recuors da 2 proprietaris chantunais. Il cussagl decida unanimamaing da refuser il recuors, siand cha i'l plan da quartier d'eira previss ün simil deposit e da conceder il permiss da fabrica giavüscho.

### **3 1.400 Pumpiers Multas pumpiers per l'an 2012**

Il depüto infurmescha, cha'l cumendant dals pumpiers Plaiv propuona da multer a 5 personas, causa ch'els sun sto absaints d'exercizis sainz'as s-chüser. Zieva cuorta discussiun decid'il cussagl unanimamaing da multer las personas tenor l'uorden da pumpiers e scu propost dal cumendant.

**4 0.700 Stabels d'administraziun  
Concept büros center cumünel / administraziun cumünela**

Il cussagl piglia cugnuschentscha cha la posta peja fit pel local i'l center cumünel fin ils 28.02.2013. Zieva po la vschinauncha disponer sur dal local. Siand cha la situaziun cun l'access ill'administraziun nun es adatto per charozzas, s-chabels cun roudas e per glieud attempeda, es da perseguiter la varianta da fer müdeda cul fnestrigl dal büro cumünel sül plaun sura illas localiteds cha la posta vaiva a fit. Siand chi'd es indispensabel da trer a nüz las localiteds chi sun uoss'avauntmaun, scu per exaimpel la staunza da tschantedas e l'archiv, nu do que la pussibilted da fer müdeda cun tuot ils büros / locals sül plaun sura. Il cussagl decida unanimamaing da pubblicher in ün prüm pass la fitteda d'ün dals duos büros ex banca u posta. Il fit vain fixo sün fr. 1'500.00 per mais e la publicaziun dess gñir fatta illa chascha naira ed illa Posta Ladina. Pür zieva dess gñir elavuro ün concept dals büros / locals per l'administraziun cumünela.

**5 7.000 Provedimaint d'ova  
Surder 2. etappa QS sistem**

In connex cun las pretaisas da qualited da l'ova potabla (sistem QS) ed ün quadern da dovairs pel büschneider ho il cussagl surdo l'an passo la 1. etappa da la lavur a la cumünaunza Gini e Quadri. Per nüzzager las sinergias es important da surder eir la 2. etappa a la medemma cumünaunza da lavur. Il cussagl decida unanimamaing da surder la lavur da la 2. e ultima etappa a la cumünaunza d'indschegners Martin Gini e Liun Quadri per l'import previs i'l preventiv 2013 ill'otezza da fr. 27'943.90.

**6 0.120 Executiva  
Surder lavur per eriger nouva pagina da web**

La pagina da web actuela d'eira gnida erreta dal chanzlist aunz cu cumanzer l'impieghi da l'an 2008. Quella es uossa riveda cun la capacited al cunfin da las pussibilteds. Il chanzlist propuona our da motivs economics da lascher eriger üna nouva pagina da web standartiseda per vschinaunchas. Illi cussagl piglia cugnuschentscha da las duos variantas e decida unanimamaing da surder la lavur a la firma Innovative Web SA da Wilen per l'import offert da fr. 12'555.00, inclus l'IPV cun l'opziun da pudair adüna darcho ingrandir pü tard la pagina. Tar la surdeda s'ho resguardo l'offerta la pü favuraivla tenor la ledscha da submissiun.

**7 9.999 Varia**

Il president infurmescha chi sun entros adüna darcho cumpliamants regard il fögl uffiziel "La Spia d'überdi", specielmaing dals possessurs da seguondas abitaziuns. Impü infurmescha'l chi ho do differentas reacziuns positivas da viandants regard la spüerta pü granda da sendas d'inviern.

Cun dischillusun piglia il cussagl cugnuschentscha da la charta avierta dals responsabels da l'hotel Scaletta SA regard la zona d'hotels e las imnatschas fattas.

Inavaunt infurmescha il president, cha'ils 30 schner 2013 ho lö üna tschanteda cul cussagl cumünel da Zuoz. Lo es previs da fer üna discussiun regard üna collavuraziun büschneider, vias e god scu eir da tscherner eventuel üna cumischiun chi elavurescha ün concept.

A las 21.45 vain la tschanteda alveda.

In buna fè

L'actuar:  
*D. Schwenninger*